

HANNOVER



SUȚINERE FINANCIARĂ PENTRU FAMILII

Privire asupra beneficiilor și persoanelor de contact



Region Hannover

Stimați părinți,

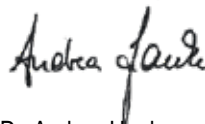
Copiii ne îmbogățesc: prin experiențe, afecțiune și surprize. În același timp nașterea unui copil schimbă viețile părinților fundamental și îi confruntă și cu provocări financiare.

Pe lângă familia „clasică” cu mamă, tată și copil mai există și alte forme de conviețuire cu copii: Mame, tați care își cresc singuri copiii, părinți care trăiesc în concubinaj sau familii de tip patchwork și curcubeu. Din opt milioane de familii cu copii minori, aproximativ 19% sunt părinți singuri. În perioada 1996 - 2018, numărul părinților singuri a crescut de la 1,3 milioane la 1,5 milioane. Dintre cei 13,1 milioane de copii cu vârsta sub 18 ani, 18% trăiesc acum cu un părinte în gospodărie. Ca și până acum, proporții copleșitoare, și anume 90%, dintre părinții singuri sunt femei.

Părinții singuri nu constituie o grupă unitară: condițiile lor de viață și problemele lor diferă adesea, dar riscul de sărăcie pentru copiii din familii mono parentale – cât și pentru copiii cu trei sau mai mulți frați sau surori sau copiii de imigranți. Biroul de coordonare Părinți singur al regiunii Hannover susține și consiliază părinții, care își cresc singuri copiii. Biroul înființat în anul 2011 în cadrul programului federal „Netzwerke wirksamer Hilfen für Alleinerziehende” face parte din 2013 din centrul de coordonare „Frühe Hilfen – Frühe Chancen” al regiunii Hannover.

În prezenta broșură, biroul de coordonare și partenerii/partenerii de cooperare lor au creat o privire de ansamblu asupra ajutorului financiar pentru familiile din regiunea Hannover - de la alocație, ajutor pentru părinți cu dizabilități sau beneficii BAFöG până la subvenții pentru întreținere. În afară de aceasta, părinții găsesc cele mai importante adrese și puncte de început în orașele și comunele din regiunea Hannover precum și informații despre drepturile și căile de solicitare.

Mă bucur să vă pun la dispoziție această broșură despre ajutorul de orientare cu privire la numeroasele oferte de ajutor și birourile de consultanță din regiune.



Dr. Andrea Hanke

Decernat pentru infrastructura socială a regiunii Hannover

Cuprins

A	Δ€€€€€€€€€€€€€€€€€€ - Şomaj (SGB III)	04
	€€€€€€€€€€€€€€€€€€ - Venit social (ajutor de şomaj II)	05
	ΔŚŸ €€€€€€€€€€€€€€ - Legea azilanţilor	05
B	BAföG	07
	€€€€€€€€€€€€€€€€€€ - Ajutor pentru calificarea profesională (BAB)	08
	€€fi€€€€€€€€€€€€€€ - Scutirea de taxa radio	08
	€€€€€€€€€€€€€€ - Tutelă	09
	€ ò€€€€€-€€€€€€€€€€€€ - Pachet de educaţie şi participare	10
E	€€€€€€€€€€ - Alocaţie parentală	11
	€€€€€€€€€€€€ - Alocaţie parentală Plus	11
G	€€€€€€€€€€€€€€€€€€ - Siguranţa de bază pe motiv de vârstă şi la reducerea programului de muncă	12
K	€ €€€€€€€€€€ - Alocaţie	13
	€ €€€€€€€€€€€€€€ - Supliment la alocaţie	14
	€€€€€€€€€€€€€€€€€€ - Preluarea costurilor pentru contribuţia parentală la îngrijirea zilnică	15
M	€€€€€€€€€€€€€€€€€€ - Ajutor maternal de la casa de sănătate legală	15
	€€€€€€€€€€€€€€€€€€ - Ajutor maternal de la casa de oficiul federal pentru asigu- rare	15
U	€€€€€€€€€€€€€€€€€€ - Subvenţie pentru întreţinere	16
S	Ś€€€€€€€€€€€€€€€€€€ - Student-BAföG din regiunea Hannover	17
W	€€€€€€€€€€€€€€€€€€ - Bani pentru locuinţă	17
	Magazine sociale din regiune	18
	Fundaţii	18
	Fundaţii şi reduceri de la comune	19
	Adrese şi persoane se contact	22

A Arbeitslosengeld (SGB III) - Șomaj (SGB III)

Șomajul (SGB III) este un beneficiul al asigurării de șomaj. Codul social, al treilea volum (SGB III), în special paragrafele §§ 136-162, 309-313 și 323-325 reglementează acest lucru. În limbajul oficial, șomajul (SGB III), pe lângă banii pentru munca redusă, banii de insolvență și șomajul parțial la serviciile de compensare face parte din promovarea lucrului. Ajutorul este acordat odată cu începerea șomajului. Dacă dreptul la șomaj (SGB III) a expirat, se poate plăti venitul social.

Dreptul la șomaj (SGB III) îl au:

- Angajații fără loc de muncă. Aceasta înseamnă că dacă nu aveți loc de muncă sau lucrați mai puțin de 15 ore pe săptămână
- sunt înregistrați la agenția de șomaj ca fiind șomeri - pentru aceasta este nevoie de o comunicare personală
- durata de garantare s-a îndeplinit. Aceasta înseamnă că în ultimii 2 ani înainte de comunicare trebuie să fi lucrat măcar 12 luni, ați plătit contribuțiile la asigurarea de șomaj. În anumite condiții, și persoanele care prestează un mini-job (cu venit minim de 520,01 Euro/lună) au acest drept.
- Șomerii, care nu au împlinit încă vârsta de 65 de ani condiții pentru primirea șomajului (SGB III):

- Aveți dreptul la șomaj și v-ați înregistrat ca șomer
- Folosiți toate posibilitățile de a încheia șomajul
- Sunteți disponibil în eforturile agenției forțelor de muncă de a vă găsi un loc de muncă. Aceasta înseamnă că sunteți dispus să acceptați un loc de muncă

Documente cerere: www.arbeitsagentur.de/arbeitslos-arbeit-finden/downloads-arbeitslos-arbeit-finden

Documente necesare: Vă rugăm să întrebați la agenția de șomaj, ce documente trebuie să predați pentru solicitare



Centru locuri de muncă: Venit social și multe altele

Dacă nu dispuneți de venituri suficiente pentru asigurarea mijloacelor de subsistență, puteți beneficia de asistență de la centrul de locuri de muncă pentru regiunea Hanovra.

Centrul pentru locuri de muncă are numeroase oferte și pentru părinți. De exemplu, centrul pentru locuri de muncă vă poate ajuta să găsiți un loc de muncă sau o formare profesională, atunci când aveți copii. În situații dificile, precum probleme în familie sau datorii, puteți de asemenea beneficia de ajutor din partea centrului pentru locuri de muncă.

Centrul pentru locuri de muncă vă asigură și mijloacele de subsistență. Pentru aceasta puteți beneficia de venit social. Acesta include costurile pentru necesarul zilnic și chirie. Dacă sunteți însărcinată sau părinte singur, puteți beneficia de bani în plus. Centrul pentru locuri de muncă achită sume suplimentare pentru copii, de exemplu pentru masa la școală sau la grădiniță, pentru meditații sau pentru cluburi sportive.

Puteți solicita venitul social online. Mai multe informații la adresa www.jobcenter-region-hannover.de/antrag. Dacă aveți întrebări, ne puteți contacta și telefonic: 0511 6559-1000.

Găsiți informații suplimentare pe pagina noastră de internet: www.jobcenter-region-hannover.de, precum și pe Facebook: JobcenterRegionHannover și pe Instagram: JobcenterH



Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz - Servicii conform legii privind ajutorul pentru azilanți (AsylbLG)

Legea azilanților (AsylbLG) reglementează, printre altele, pentru anumiți străini, care nu au (încă) acces la servicii sociale conform celui de-a doilea sau al doispzezecelea cod social (venit social, SGB XII)

Astfel, următoarele persoane au dreptul la ajutor:

- Străinii în procedura de azil (§1 par. 1 Nr. 1 AsylbLG)
- Posesorii de acceptare tacită
- Persoane care posedă anumite permise de ședere (menționate în lege)
- persoane, care trebuie să părăsească țara, conform unei decizii oficiale
- Soții, partenerii de viață sau copiii minori ai beneficiarilor menționați mai sus.
- Străinii, care înaintează o cerere ulterioară sau o a doua cerere conform legii azilanților (§71 și §71a).

O altă condiție o reprezintă necesitatea materială, și anume un venit și un patrimoniu insuficient.

Încadrarea în legea azilanților sau alte legi de ajutor social nu este întotdeauna foarte simplă. Din acest motiv se recomandă a se clarifica ca autoritatea competentă, care, la rândul ei, se poate consulta cu autoritatea pentru imigranți:

Pe durata primei înregistrări, autoritatea competentă este

- prezidiul guvernamental responsabil pentru prima dvs. înregistrare.

Pe durata cazării temporare/cazării finale

- dacă locuiți într-un județ: administrația orășenească.
- în rest: autoritatea responsabilă de pe raza adresei dvs. (de regulă, biroul de asistență socială)

Legea azilanților (AsylbLG) mai acordă următoarele beneficii:

- Consultanță în chestiuni legate de muncă sau măsuri de integrare
- Beneficiul de bază pentru necesar de alimente, cazare, încălzire, Haine și îngrijiri de sănătate
- Beneficiu pentru boli acute, sarcină și naștere
- Beneficii conform pachetului de educație și participare

Dreptul la beneficii ia sfârșit, de regulă,

- odată cu părăsire Germaniei sau
- finalul lunii, în care expiră condiția pentru obținerea beneficiului sau





B BAföG

O educație bună constituie baza pentru succesul profesional. Orice tip de educație atrage după sine, însă, și eforturi financiare. O educație calificată nu trebuie să eșueze din cauza lipsei mijloacelor financiare. Obiectivul BAföG este de a le oferi tuturor persoanelor tinere, indiferent de situația socială și economică, șansa de a absolvi o școală, care să corespundă abilităților și intereselor lor.

BAföG este disponibilă nu doar pentru studii universitare, ci și pentru frecventarea altor instituții educaționale menite dezvoltării. Beneficiile BAföG se oferă în baza unei cereri scrise.

Mai jos sunt disponibile toate formularele cu informații generale:
<https://www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php>



Berufsausbildungsbeihilfe - Ajutor pentru

calificarea profesională (BAB)

Ajutorul pentru calificarea profesională (BAB) se oferă pe durata unei calificări profesionale și pe durata unei măsuri educaționale, care pregătește pentru profesie, și ajută la obținerea diplomei de absolvire a școlii de tip Hauptschule sau a unei diplome similare. Ucenicii obțin ajutorul de calificare profesională, dacă pe durata școlarizării nu locuiesc cu părinții. Ajutorul pentru calificarea profesională se oferă la cerere. Cererea trebuie înaintată la agenția muncii de pe raza domiciliului sau adresei de reședință. Dacă ajutorul pentru calificare profesională se solicită numai după începerea calificării profesionale sau de măsura de pregătire profesională, acesta se achită retroactiv cel târziu de la începutul lunii, în care au fost solicitate beneficiile.

Documentele pentru cerere: Pe internet nu este disponibil modelul de cerere. Ucenicul trebuie să predea cererea la fața locului.

Documente necesare:

- Carte de identitate
- Contract de educație ștampilat
- Contract de închiriere
- Adeverință cu privire la surori sau frați (ex. certificatul de naștere)
- Adeverință de venit a părinților

Dacă doriți să verificați rapid și simplu în prealabil, dacă aveți dreptul la ajutor de calificare profesională și ce valoare are acesta, puteți utiliza calculatorul BAB disponibil pe internet la www.babrechner.arbeitsagentur.de:
<http://babrechner.arbeitsagentur.de/>

Befreiung von der Rundfunkgebühr - Scutirea de taxa de radio și TV

De la 1 ianuarie 2013, fiecare gospodărie trebuie să achite o contribuție. Aceasta înseamnă: O persoană achită taxa de TV și radio pentru locuința comună - indiferent de numărul de persoane care locuiesc acolo și numărul de aparate radio existente în locuința respectivă.

Din motive financiare sau de sănătate, se poate obține scutirea de plată a taxei radio sau se poate solicita o ajustare a contribuției. Vă rugăm să trimiteți numai adeverințele enumerate. În cadrul solicitării, vă rugăm să NU trimiteți documente pentru bani de locuit, șomaj de tip I, ajutor de îngrijire de tip I, II sau III ale asigurării de sănătate legale (SGB XI), etc. Nu sunt necesare nici extrase de cont sau contractul de închiriere.

Documente de cerere: www.rundfunkbeitrag.de



Pentru a demonstra, că îndepliniți condițiile pentru scutirea plății taxei sau condiția pentru ajustarea sumei, puteți:

- prezenta adeverința către autoritatea competentă (ex. „Adeverința pentru predarea la autoritate”, „Adeverință pentru predare la serviciul de contribuții ARD, ZDF și Deutschlandradio”) pentru obținerea ajutorului social sau pentru recunoașterea marcajului „RF” în original sau
- o adeverință actuală despre aprobarea ajutorului social în copie legalizată, alternativ în original sau
- certificatul de handicap grav (față și verso) în copie legalizată, alternativ în original sau
- o adeverință medicală de specialitate sau o adeverință oficială, care atestă capacitatea de surdo-mut.

Documente necesare

- adeverința actuală cu privire la primirea de ajutor pentru traiul zilnic conform SGB XII sau BVG
- Adeverința de aprobare privind obținerea de ajutor social sau venit social
- adeverința/certificatul BAföG actual al autorității cu privire la primirea ajutorului
- adeverința actuală de la autoritatea competentă cu privire la obținerea ajutorului pentru calificare socială (BAB)

Beistandschaft - Tutelă

În cadrul unei tutele, oficiul pentru tineret va constata paternitatea și/sau va exercita drepturile de întreținere pentru un copil minor.

Dacă nu este posibilă stabilirea extrajudiciară a paternității sau solicitarea extrajudiciară a drepturilor de întreținere, oficiul pentru tineret preia reprezentarea copilului către o altă parte părintească, în cadrul unui proces judiciar.

Tutela poate fi solicitată de fiecare părinte, căruia îi revine dreptul legal pentru îngrijirea unui copil minor, la oficiul pentru tineret de pe raza de domiciliu. Dacă dreptul de îngrijire asupra copilului revine ambilor părinți, tutela se va exercita numai de părintele, în îngrijirea căruia se află copilul, și anume la care

trăiește copilul respectiv la care copilul își petrece majoritatea timpului.

Pentru stabilirea și finalizarea tutelei este suficientă declarația scrisă a părintelui înaintată de oficiul pentru tineret.

Tutela se sfârșește automat, dacă părintele nu mai îndeplinește condițiile legale ale art. 1713 din Codul Civil, în cazul în care copilul este major sau își mută domiciliul în străinătate.

Condițiile legale pentru tutelă sunt reglementate în art. 1712 ff Codul Civil (Dreptul Civil).

Documente necesare: Vă rugăm să planificați cu oficiul pentru tineret de pe raza domiciliului dvs. o întrunire prealabilă și să vă informați ce documente trebuie să prezentați pentru stabilirea tutelei.

Bildungs- und Teilhabepaket - Pachet de educație și participare

Educația și participarea la viața într-o comunitate constituie cheia pentru asigurarea egalității șanselor. Beneficiile pentru educație și participare susține persoanele tinere din familii cu venituri reduse, pentru ca acestea să primească șanse egale la educație, grădiniță și timp liber. Subvențiile se pot oferi în următoarele domenii:

- Excursii și deplasări cu școala, grădinița și instituția de asistență zilnică pentru copii
- Prânz la școală, grădiniță și instituția de asistență zilnică
- Necesar pentru școală
- Asistarea elevilor
- Încurajarea învățării
- Taxe pentru cursuri, asociații și timp liber

Dreptul la aceste beneficii le revine persoanelor tinere, dacă ei, sau familiile lor, primesc unul din următoarele beneficii:

- Venit social
- Ajutor social (SGB XII)
- Bani pentru locuit și subvenții pentru copii (§ 6b BKGG)
- Beneficii pentru azilanți (§§ 2 sau 3 AsylbLG)

Cine nu primește niciunul din beneficiile menționate, dar nu poate acoperi singur costurile pentru educație și participare la viața socială, are posibilitatea de a verifica dreptul individual cu privire la beneficiile de educație și participare.

Pentru mai multe informații consultați:

Region Hannover • Departamentul de specialitate pentru social
Echipa pentru beneficii de educație și participare –50.11–
Hildesheimer Straße 20 • 30169 Hannover
Telefon: 0511 616 -26364
E-Mail: BuT@region-hannover.de
Internet: www.hannover.de/BuT

Documentele pentru cerere: www.hannover.de/BuT

Documente necesare:

Decizia actuală cu privire la beneficii venit social, SGB XII, BKGG sau AsylbLG





E Elterngeld - Beneficii parentale

Dreptul la beneficii parental revine mamelor și taților în următoarele condiții:

- Vă asistați sau creșteți singur copilul după naștere.
- Nu lucrați mai mult de 30 de ore pe săptămână.
- Trăiesc cu copilul în aceeași gospodărie.
- Își au domiciliul sau reședința în Germania.

Documentele solicitării: www.ms.niedersachsen.de > Teme > Familie > Beneficii parentale

Documente necesare:

- Cerere de beneficii parentale, semnată de ambii părinți (cu excepția cazului în care un părinte are custodia exclusivă)
- Certificatul de naștere al copilului în original
- Adeverința casei de sănătate cu privire la plata concediului de maternitate
- Adeverința angajatorului cu privire la subvenția la concediul maternal după naștere
- Declarație de venit, resp. adeverințe de salariu și venit

ElterngeldPlus - Alocație parentală Plus

Pentru mame și tați acest beneficiu este avantajos, dacă aceștia doresc să lucreze cu jumătate de normă pe durata în care primesc beneficii parentale. Cu lunile ElterngeldPlus, pe durata activității cu jumătate de normă puteți beneficia de acești bani pe o perioadă dublă decât cea stabilită.

Bonusul pentru parteneriat are scopul de a susține părinții în gestionarea profesiei și familiei. Acesta permite reducerea unei activități profesionale cu normă întreagă, astfel încât părinții să își poată îngriji mai bine copiii. În același timp, părinții pot lucra atât cât este nevoie pentru a asigura financiar familia. (activitate cu o cotă de mai mult de jumătate de normă). Valoarea beneficiului parental într-o lună de bonus de parteneriat se calculează ca și o lună de ElterngeldPlus.

Părinții singuri, care lucrează jumătate de normă și care au un venit și primesc câteva luni ElterngeldPlus, și anume după a 14-a lună de viață a copilului, pot fi prezenți pentru copilul lor dar își pot păstra și serviciul.

Este posibilă o combinație de ElterngeldPlus și beneficii parentale. Părinților le stau la dispoziție în total 14 luni de beneficii parentale în forma de până acum, pe care le pot împărți flexibil în luni de ElterngeldPlus. Astfel, spre exemplu o mamă poate primi timp de nouă luni beneficii parentale și la final poate primi timp de 6 luni ElterngeldPlus. După a 14-a lună de viață a copilului, se mai poate beneficia doar de ElterngeldPlus.

Pentru mai multe informații consultați:

Persoane de contact pentru ElterngeldPlus sunt angajatele/angajații birourilor pentru beneficii parentale.



G Grundsicherung - Siguranța de bază

Siguranța de bază pentru vârstă și la reducerea programului de muncă în conformitate cu codul social XII (al treilea volum) intervine pentru asigurarea traiului, atunci când din motive de vârstă nu se mai poate aștepta ca situația materială a urgență a persoanei să fie soluționată prin exercitarea unei profesii sau acest lucru nu mai este posibil din motive de sănătate.

Dreptul la siguranța de bază pe motiv de vârstă și la reducerea programului de muncă

- Persoanele care au ajuns la vârsta legală de pensionare și
- Persoanele care au împlinit vârsta de 18 ani și care nu sunt apte pentru muncă, în măsura în care nu își pot asigura traiul pe propriile forțe și cu propriile mijloace, în special din venituri și capital.

O reducere completă a capacității de muncă apare, de regulă, atunci, când capacitatea de muncă este cauzată de boală sau handicap. Această reducere trebuie să fie atât de semnificativă, încât persoana este incapabilă pe termen nedeterminat de a lucra mai mult de trei ore pe zi în condițiile uzuale ale pieței muncii.

Pentru mai multe informații consultați:

Cererea de verificare trebuie înaintată autorității competente de pe raza domiciliului dvs, care este responsabilă pentru situații de ajutor social.



K Kindergeld - Alocație

În principiu, pentru toți copiii cu vârsta de la o lună de la naștere și până la împlinirea vârstei de 18 ani . există dreptul la alocație. Și după vârsta de 18 ani, în anumite condiții se poate continua plata alocației.

Alocație primesc toți copiii minori, pe care îi îngrijiți regulat și care trăiesc în gospodăria dvs. Printre aceștia se numără copii vitregi, nepoți sau copii adoptivi. Condiția pentru primirea alocației este să aveți domiciliul în Germania, în alt stat UE, Norvegia, Liechtenstein, Islanda sau Elveția.

Plata alocației se efectuează lunar de către instituția pentru familie către persoana îndreptățită să primească alocație.

Din anul 2018 are loc o modificare a legii, astfel că pe viitor alocația se poate achita retroactiv pentru ultimele șase luni înainte de depunerea cererii.

Pe viitor, oficiul federal central pentru impozite (BZSt) poate transfera date către instituția pentru familie, dacă primește informații, că un copil pentru care se achită alocație, se mută în străinătate sau este șters din oficiu din evidența populației. Pentru verificarea legalității plății alocației, datele menționate de BZSt în art. 139 par. 3, nr. 1,3,5,8 și 14 din ordonanța impozitelor (AO) pot fi transmise către oficiul pentru familie competent.

Documentele pentru cerere:

<https://www.arbeitsagentur.de/familie-und-kinder/downloads-familie-und-kinder>



Documente necesare:

Căsătorit:

- Adeverința de naștere de la clinică
- Carte de identitate
- Certificatele de naștere ale părinților
- Certificatul de căsătorie sau copia legalizată din registrul familiei

Necăsătorit:

- Carte de identitate
- Certificatul de naștere al mamei
- Recunoașterea paternității, dacă există

Pentru mai multe informații consultați:

www.arbeitsagentur.de > Fișe și formulare > Familie și copii



K Kindergeldzuschlag - Supliment la alocație

Părinții singuri și soții au dreptul la suplimentul la alocație pentru copiii lor necăsătoriți, mai mici de 25 de ani, care trăiesc în gospodăria lor, dacă:

- acești copii primesc alocație
- veniturile lunare ale părinților nu ating plafonul pentru venitul minim
- venitul luat în calcul și averea nu depășesc limita venitului maxim iar nevoile familiei sunt acoperite prin plata suplimentului și din acest motiv nu există un drept de solicitare a venitului social/ajutorului social
- Suplimentul la alocație se stabilește în condiții similare ca și venitul social

Documente cerere: www.arbeitsagentur.de > Fișe și formulare > Familie și copii

Găsiți informații suplimentare aici:

<https://www.arbeitsagentur.de/familie-und-kinder/downloads-familie-und-kinder>

Documente necesare

Aveți nevoie de următoarele documente:

- Contractul de chirie/ dovada unor sarcini pentru proprietatea asupra locuinței, dovezi despre subvențiile pentru cazare (ex. subvenție pentru chirie sau sarcini, în cazuri mai vechi, adaos pentru locuință proprietate personală)
- Dovezi ale veniturilor din activități care trebuie asigurate / sunt redus/ activități independente
- Dovezi privind costurile de asigurare
- Dovezi privind costurile pentru exercitarea unei activități profesionale (cheltuieli de publicitate)

Kostenübernahme des Elternbeitrags für Tagesbetreuung - Preluarea costurilor pentru beneficiile parentale pentru îngrijirea zilnică

Dacă taxele pentru grădiniță sau costurile pentru îngrijirea zilnică nu pot fi acoperite de părinți, aceste costuri sau contribuții sunt preluate de asociațiile pentru ajutorul tinerilor.

Solicitările de preluare a contribuțiilor parentale se primesc la grădinițele/creșele vizate. Aceste cereri trebuie predate la biroul responsabil pentru servicii familiale sau la biroul pentru tineret de pe raza domiciliului dvs.

Vă rugăm să întrebați la fața locului despre posibilele modificări ale contribuțiilor parentale actuale și ce documente trebuie înaintate în cadrul solicitării.

M Mutterschaftsgeld der gesetzlichen Krankenkasse - Alocație de naștere de la casa de sănătate legale

Alocația de naștere se alocă de către casa de sănătate pe durata perioadelor de protecție și după naștere (în mod normal, 6 săptămâni înainte de naștere și 8 săptămâni de la naștere, în cazul sarcinilor premature sau mai multor copii, 12 săptămâni de la naștere) precum și pentru data nașterii. Alocația de naștere se poate solicita cel mai devreme șapte săptămâni înainte de termenul aproximativ al nașterii, deoarece adeverința medicală în acest sens se poate emite în termen de o săptămână înaintea începerii termenului de acoperire.

Alocația de naștere a casei de sănătate este oferit numai femeilor, care sunt asigurate voluntar sau în mod obligatoriu și care sunt asigurate medical cu drept la concediu medical.

Membrii asigurați voluntar, care sunt în principal liber întreprinzători, au dreptul la alocație de naștere, numai dacă și-au exercitat dreptul de solicitare a concediu medical la casa lor de sănătate (declarație de alegere).

l u i

Mutterschaftsgeld des Bundesversicherungsamtes - Alocație de naștere a autorității federale pentru asigurări

Angajatele, care nu sunt membre ale unei case de sănătate legale (ex. asigurate medical la o casă privată sau femeile asigurate medical la o casă de sănătate legală), primesc alocație de naștere în valoare de 210 Euro. Responsabilă în acest sens este autoritatea federală pentru asigurări (oficiul pentru ajutor maternal).

Pentru mai multe informații consultați:

Oficiul federal pentru asigurări - Biroul pentru alocație de naștere - Friedrich-Ebert-Allee 38 • 53113 Bonn

Hotline: 0228 619 -1888

Lu - Vi 9.00 până la 12.00 și Jo 13.00 până la 15.00

Fax: 0228 619 -1877

<http://www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld.html>



Unterhaltsvorschuss - Subvenție pentru întreținere

Subvenția pentru întreținere este un beneficiu oferit de oficiul pentru tineret și servește la prevenirea anulării plăților de întreținere pentru copii minori. Subvenția servește la asigurarea întreținerii, dacă un părinte cu obligație de întreținere nu plătește sau nu poate plăti pensie alimentară pentru copilul său. În acest caz, biroul pentru subvenții de întreținere se sesizează. Pretenția de întreținere a copilului este preluată de stat, de regulă, la valoarea subvenției de întreținere achitate. În aceste cazuri statul își obține beneficiile bănești de la părintele care este obligat la întreținerea minorului.

Procedură:

Subvenția de întreținere este un beneficiu de stat, pe care copilul îl primește, dacă:

- acesta are domiciliul sau reședința în Germania,
- trăiește cu un părinte singur,
- nu primește bani de întreținere de la celălalt părinte în valoarea întreținerii minime prevăzute

Valoarea subvenției pentru întreținere se orientează după sumele minime de întreținere stabilite în funcție de treapta de vârstă, din care se scade alocația pentru primul copil.



Pentru mai multe informații consultați oficiul pentru tineret de pe raza domiciliului dvs.:

Documente necesare: Părintele singur trebuie să se prezinte personal la oficiul pentru tineret de pe raza domiciliului și trebuie să predea o cerere scrisă.

Odată cu cererea trebuie prezentate următoarele documente:

- carte de identitate validă sau pașaport valabil cu adeverința de înregistrare cu adresă, dacă există, și a copiilor
- Permis de ședere
- Certificatul de naștere al copilului
- Recunoașterea paternității
- Dovada clasei de impozitare
- Decizia de divorț, dacă se aplică
- Confirmarea de înregistrare
- Aprobarea de la jobcenter, dacă se aplică
- Adeverința cu privire la ajutorul de orfan, dacă se aplică
- Ordin de îngrijire

S Schüler-BAföG in der Region Hannover - Schüler-BAföG din regiunea Hannover

Dreptul elevelor/elevilor la BAföG depinde nu doar de tipul școlii, pe care o frecventează ci - în funcție de tipul școlii, și de alți factori. Astfel, în cazul anumitor tipuri de școli se diferențiază, dacă frecventarea unei școli presupune o calificare absolută. Pentru posibilitatea de susținere poate fi decisiv dacă elevule/elevii locuiesc la părinții lor sau, respectiv dacă s-ar putea frecventa o școală adecvată de la casa părinților.

Regiunea Hannover este responsabilă pentru prelucrarea unei solicitări, dacă ambii părinți locuiesc în regiunea Hannover (orașul Hannover și comunele din împrejurime) și dacă au adresa înregistrată sau la adresă trăiește numai un părinte și are adresa înregistrată sau dacă dvs. vizitați un colegiu, o școală profesională sau un gimnaziu seral în regiunea Hannover.

Excepții: Oficiul BAföG, pe raza căruia vă aveți domiciliul permanent, prelucurează cererea,

- dacă sunteți sau ați fost căsătorit sau
- dacă părinții au decedat sau
- custodia până la majorat nu aparține părinților sau
- dacă părinții locuiesc în locații diferite (în afara regiunii Hannover).

W Bani pentru locuință

Gospodăriile, care se administrează din venituri proprii reduse, sunt susținute la finanțarea costurilor de gospodărie, pentru a evita ca acestea să fie direcționate către alte beneficii sociale.

Pentru mai multe informații consultați biroul comunei dvs.:

Documente necesare:

- Carte de identitate / pașaport / pentru cetățenii străini, permis de ședere valabil
- Adeverința de înregistrare a domiciliului
- Adeverința locatorului/ contractul de închiriere / Adresa de schimbare a chiriei / decontarea costurilor secundare/întreținere / chitanțele pentru plata chiriei
- Informații despre capital (dobânzi etc.)
- toate adeverințele de venit ale tuturor persoanelor, care trăiesc în gospodărie
- Contract de muncă / contract de calificare / fluturași de salariu/ Adeverința de venit
- Decizia BAföG
- Adeverința de prestații de la oficiul muncii
- Deciziile de pensie
- Adeverințele privind banii pentru concediul medical
- Adeverințele privind sumele de trecere
- Dovezi de întreținere
- Încasări din închiriere și arendare
- Adeverință de școală sau studii
- Certificat de handicap grav, adeverința de constatare a oficiului de întreținere
- Dovada ajutorului de îngrijire
- în cazul persoanelor divorțate, decizia de divorț dacă persoana solicitantă dispune de dreptul de îngrijire

Magazine pentru ajutor social

Magazinele sociale sunt magazinele, care pun la dispoziție cele mai consumate mărfuri și/sau mărfuri donate. Au scopul de a oferi posibilitatea de achiziție a bunurilor de consum, mărfuri pentru gospodărie și textile.

De cele mai multe ori personalul este format din persoane, care sunt șomere de mult timp, deoarece reîncadrarea lor în viața muncii ține de conceptul magazinelor sociale. Pe lângă activitatea de vânzare se oferă și servicii precum lichidări de gospodării sau transporturi de bunuri.

Marfa oferită (mobiliu mare, mobilier mic, bunuri casnice, haine, cărți, jucării pentru copii) este, în mare parte, marfă second-hand într-o stare bună.

Puteți afla de aici unde găsiți un magazin social în apropierea dumneavoastră:

<https://www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Soziales/Sozialleistungen-weitere-Hilfen/Sozialkaufhauser-und-Gebrauchtbörse-für-Stadt-und-Region-Hannover>

În unele comune există asociații pentru haine, care oferă ajutor. Informații despre astfel de oferte se obțin de la administrațiile orașenești competente.

Fundații

Fundația Familia neajutorată

Fundația ajută în principal familiile cu cel puțin trei copii cu drept la alocație, părinții singuri și gravidele, care au prima adresă de domiciliu sau reședința în Niedersachsen. În acest sens adresați-vă în primă fază biroului de consultanță al Freien Wohlfahrtspflege sau oficiului local pentru tineret, sănătate sau ajutor social. Aceste oficii vă vor ajuta, vă vor susține cererea și o vor transmite mai departe fundației spre prelucrare.

Găsiți informații suplimentare aici:

https://soziales.niedersachsen.de/startseite/kinder_jugend_amp_familie/kinder_und_familie/stiftung_familie_in_not/stiftung-familie-in-not-108654.html

Biroul fundației Mama și copilul

Dacă sunteți însărcinată și aveți nevoie de ajutor financiar, vă rugăm să vă adresați la timp, înainte de naștere, la un birou de consultanță pentru gravide. Astfel puteți solicita ajutor bănesc de la fundația federală „Mama și copilul - Protecția nenăscuților”, care se acordă în Niedersachsen central prin intermediul fundației Familie neajutorată (Familie in Not).

Aceste ajutoare sunt destinate, spre exemplu hainelor pentru sarcină, bunurilor necesare unui bebeluș, amenajarea camerei copilului sau schimbării locuinței.

Cererea se va adresa de către biroul de consultanță către biroul fundației:

Biroul fundației Mama și copilul
CP 203 • 30002 Hannover



Fundații și decizii ale comunelor

Capitala landului federal Hannover

Hannover AktivPass

În orașul Hannover există din anul 2009 HannoverAktivPass, prin intermediul căruia persoanelor cu venit redus li se permite participarea la viața socială. Cu Hannover-Aktiv-Pass, multe instituții din Hannover pot oferi reduceri spre exemplu pentru bilete de intrare și/sau costuri de participare/curs în domeniile educație, sport și cultură.

Hannover-Aktiv-Pass este acordat tuturor persoanelor care locuiesc în zona orașului Hannover și care primesc unul din următoarele ajutoare:

- Venit social sau ajutor social (ca apartenenți) de la JobCenter regiunii Hannover
- Ajutor de întreținere sau asigurare de bază (ajutor social) de la departamentul de specialitate pentru ajutor social (sau seniori) ai capitalei landului federal
- Bani de locuit de la departamentul de specialitate pentru ajutor social al capitalei landului federal
- alte ajutoare sociale (ex. ajutor de încadrare, ajutor pentru îngrijire) de la departamentul de specialitate ale capitalei landului federal Hannover
- în calitate de solicitantă/solicitant de azil, ajutoare conform legii pentru azilanți de la departamentul de specialitate pentru ajutor social al capitalei landului federal Hannover
- ajutor complementar pentru întreținere în cadrul ajutorului pentru victimele de război din regiunea Hannover

Instituțiile concrete, care oferă ajutor și alte informații despre Hannover-Aktiv-Pass se regăsesc pe www.Hannover-Aktiv-Pass.de.





Capitala landului federal Hannover

Hannover AktivPass

Departamentul de specialitate pentru ajutor social al orașului Hannover

Hamburger Allee 25 • 30161 Hannover

Tel.: 0511 168 -40925

HannoverAktivPass@hannover-stadt.de

Orașul Barsinghausen

Fondul civil Barsinghausen

Marktstraße 33 30890 Barsinghausen

Tel.: 0152-56240515

info@barsinghaeuser-buergerstiftung.de

www.barsinghaeuser-buergerstiftung.de

Orașul Hemmingen

Fundația pentru cetățeni Hemmingen –

Nachbarn helfen Nachbarn (vecinii își ajută vecinii)

Proiectul Nachbarn helfen Nachbarn al fundației cetățenilor Hemmingen are scopul de a susține oamenii, care au nevoie de ajutor financiar urgent. Proiectul are scopuri caritabile cu obiectivul de a ajuta individual fără a implica metodele birocratice, pentru a evita situațiile financiare dificile speciale.

E-mail: info@buergerstiftung-hemmingen.de

www.nhn-hemmingen.de

HemmingenAktivPass

Un card de reduceri la piscine, la școala de muzică, oferte pentru îngrijire tineri, bibliotecă, evenimente orășenești, asociații sportive individuale și camera locală pentru haine.

Solicitarea AktivPass:

Orașul Hemmingen, Servicii sociale

Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen

Tel: 0511 4103-259, -286

E-Mail: rudolf.hoffmann@stadthemmingen.de

www.stadthemmingen.de

Comuna Isernhagen

Fundația cetățenilor Isernhagen

Dorfstraße 26c • 30916 Isernhagen • Tel.: 05139 9589565

Tel.: 03222 1616070 • info@buergerstiftung-isernhagen.de

www.buergerstiftung-isernhagen.de

Orașul Langenhagen

Langenhagener helfen Langenhagenern

Cerere la:

Departamentul 50 pentru ajutor social • Orașul Langenhagen

Domeniul de specialitate 50.03 Serviciul de consultanță socială

Schützenstraße 2 • 30853 Langenhagen

Tel.: 0511 7307-9329

E-Mail: helmut.happe@langenhagen.de

www.langenhagen.de

Cuvânt de căutare: „Langenhagener helfen Langenhagenern“

Orașul Pattensen

Nachbarn in Not (vecini la ananghie)

Cerere la:

Serviciul social general • 30982 Pattensen

Tel.: 05101 1001 -334

E-Mail: ilse@pattensen.de • www.pattensen.de

Orașul Springe

Fundația Heinrich-Peters

Fundația colaborează strâns cu birouri de consultanță. Cererile de ajutor pentru această fundație se prezintă prin diaconie, Crucea Roșie germană, oficiile sociale și alte birouri de consultanță. Adresați-vă acestor birouri pentru a contacta fundațiile.

Erwinstraße 7 • 30175 Hannover

Director general Rudolf Klotzbücher

Tel.: 0511 28000 -140

E-Mail: info@heinrich-peters-stiftung.de

www.heinrich-peters-stiftung.de

Comuna Wedemark

Fundația pentru cetățeni „Spendenfonds Wedemärker für Wedemärker“

Fondul a de ajutor „Wedemärker für Wedemärker“ are scopul de a le oferi ajutor rapid și direct persoanelor slabe, nevoiașilor și locatarii ajunși în mod neașteptat în situații dificile din comuna Wedemark, care nu au dreptul la ajutor privat sau legal, în mod nebirocratic. • www.wedemark.de



Serviciu						
Orașul	SGB XII	SGB III	Venit social	Bafög	BAB	Beneficii parentale și ElterngeldPlus
Barsinghausen	Orașul Barsinghausen Primăria II Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Doamna Heyerhorst Telefon: 05105 774-2357 Telefax: 05105 774-92357 info@stadt-barsinghausen.de oder heide.heyerhorst@stadt-barsinghausen.de	Agentia forțelor de muncă Barsinghausen Adresa pentru vizitatori Deisterplatz 2 Barsinghausen Adresa poștală Agentia forțelor de muncă Barsinghausen 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajatori)* Fax: 05105 525377	Jobcenter Barsinghausen Berliner Straße 11 30890 Barsinghausen www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/barsinghausen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Barsinghausen Primăria II, Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Doamna Plackner Tel.: 05105 774 -2361 Doamna Döring Tel.: 05105 774 -2373 Elterngeld@stadt-barsinghausen.de
Burgdorf	Orașul Burgdorf 50 – Departamentul social Spittaplatz 4 31303 Burgdorf Tel.: 05136 898 -0 Fax: 05136 898 -212 sozialamt@burgdorf.de	Agentia forțelor de muncă Burgdorf Adresa pentru vizitatori Wundramweg 7 Burgdorf Adresa poștală Agentia forțelor de muncă Burgdorf 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 555500 (angajați)* Tel.: 0800 4 555520 (angajatori)* Fax: 05136 8997358	Jobcenter Burgdorf Wundramweg 7 31303 Burgdorf www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/burgdorf	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Burgdorf Primăria V Rolandstraße 13 31303 Burgdorf Sabine Brunkhorst Tel.: 05136 898-190 Marta Nolting Tel.: 05136 898-261 Nadine Robel Tel.: 05136 898-249 elterngeld@burgdorf.de
Burgwedel	Orașul Burgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel Tel.: 05139 8973 -514 Fax: 05131 8973 - 491 E-Mail: Sozialhilfe@Burgwedel.de	Agentia forțelor de muncă Burgwedel Adresa pentru vizitatori Ehlbeek 2 30938 Burgwedel Adresa poștală Agentia forțelor de muncă Hannover 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4555500 (angajați)* Tel.: 0800 4555520 (angajatori)* Fax: 05139 9570 -258	Jobcenter Burgwedel Rathausplatz 3 30938 Burgwedel www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/burgwedel	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Burgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel Tel.: 05139 8973 -530 Elterngeld@burgwedel.de

Alocație	Supliment la alocație	Contribuție parentală	UVG	Bani pentru locuință	Tutele	AsylbLG
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Casa pentru familie- Niedersachsen- Bremen@ arbeits-agentur.de Tel.: 0800 4555530* (probleme personale) Luni - Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Casa pentru familie- Niedersachsen- Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (probleme personale) Luni - Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Birou pentru copii și tineret Barsinghausen Primăria II Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Sophia Shah Tel.: 05105 7742454 sophia.shah@stadt- barsinghausen.de Angela Mähler Tel.: 05105 7742008 angela.maehler@ stadt-barsinghausen.d	Regiunea Hannover Echipa pentru întreți- nere comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Barsinghausen Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Primăria II Doamna Dahle Tel.: 05105 774-2280 Doamna Kramer Tel.: 05105 774-2319 Fax: 05105/774-92319 wohngeld@stadt- barsinghausen.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de"	Orașul Barsinghausen Biroul de asistență socială Primăria II Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Doamna Heyerhorst Tel.: 05105 774-2357 Fax: 05105 774 -9-2357 heide.heyerhorst@ stadt-barsinghausen.de info@stadt- barsinghausen.de
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (Termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Orașul Burgdorf Primăria V Rolandstraße 13 31303 Burgdorf Doamna Wichert Tel.: 05136 898-345 Fax: 05136 898-312 wichert@burgdorf.de Familien-Kinder@ burgdorf.de	Orașul Burgdorf Primăria I Rolandstraße 13 31303 Burgdorf Doamna Bercht A-J Tel.: 05136 898-346 Fax: 05136 898-312 bercht@burgdorf.de Domnul Schulz K-Z Tel.: 05136 898-339 Fax: 05136 898-312 h.schulz@burgdorf.de	Orașul Burgdorf 50 – Departamentul social Spittaplatz 4 31303 Burgdorf Tel.: 05136 898 -0 Fax: 05136 898 -4350 sozialamt@burgdorf.de	Orașul Burgdorf Primăria I Rolandstraße 13 31303 Burgdorf Doamna Szramka A-F (Program de lucru: Ma.- Vi.: între orele 8:00-14:00 Jo.: între orele 8:00-12:00 între orele 14:00-18:00) Tel.: 05136 898-338 Fax: 05136 898-312 beistand@burgdorf.de sau szramka@burgdorf.de Doamna Heske G-Z Tel.: 05136 898-318 Fax: 05136 898-312 beistand@burgdorf.de	Serviciu Social Primăria III Spittaplatz 4 Tel.: 05136- 898- 247
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Biroul pentru familie și copii Burgwedel Großburgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel Tel.: 05139 8973550 Biroul pentru familie@ Burgwedel.de	Regiunea Hannover Echipa pentru întreți- nere comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 - 22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Burgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel Tel.: 05139 8973-520/ -519 Fax: 05139 8973 -491 Wohngeld@burgwedel.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Orașul Burgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel Tel.: 05139 8973 -513 Fax: 05131 8973 - 491 E-Mail: Asylleistungen@ Burgwedel.de

Serviciu		SGB XII	SGB III	Venit social	Bafög	BAB	Beneficii parentale și ElterngeldPlus
Orașul	Garbsen	Orașul Garbsen Ajutor social general -32.1- FB 32 Servicii sociale, seniori Rathausplatz 1 30823 Garbsen Tel.: 05131 707-280 Fax: 05131 707-277 soziale.dienste@garbsen.de	Agenția forțelor de muncă Garbsen Adresa pentru vizitatori Rathausplatz 8 30823 Garbsen Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Hannover 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 05131 4998 -277	Jobcenter Garbsen Rathausplatz 12 30823 Garbsen www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/garbsen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Orașul Garbsen Departamentul de specialitate 32 – Servicii sociale și seniori Dept. 32.2 – Alte chestiuni sociale Rathausplatz 1 30823 Garbsen Tel.: 05131 707- 279/-278/-298 Fax: 05131 707- 277 elterngeld@garbsen.de
		Departamentul de specialitate pentru social Oralul Gehrden Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden rathaus@gehrden.de Tel.: 051086404-0 Fax: 05108-6404-499	Agenția forțelor de muncă Barsinghausen Adresa pentru vizitatori Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Hannover 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4555500 (angajați)* Tel.: 0800 4555520 (angajator)* Fax: 05105 5253 -77	Locație centru pentru locuri de muncă Ronnenberg Saturnstraße 8 30952 Ronnenberg www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/ronnenberg	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Gehrden Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden info@gehrden.de Doamna Suckow suckow@gehrden.de Tel.: 05108- 6404- 433

Alocație	Supliment la alocație	Contribuție parentală	UVG	Bani pentru locuință	Tutele	AsylbLG
Casa pentru familie Niedersachsen- Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Casa pentru familie- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni - Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen- Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Casa pentru familie- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni - Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Orașul Garbsen Serviciu pentru copii și familie Rathausplatz 1 30823 Garbsen Tel.: 05131 707-307 Fax: 05131 707- 310 wiebke.winter@garbsen. de	Regiunea Hannover Echipa pentru întreține- re comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Garbsen Departamentul de specialitate 32 – Servicii sociale și seniori Dept. 32.2 – Alte ches- tiuni sociale Rathausplatz 1 30823 Garbsen Tel.: 05131 707-295/ -288/-248/-294 Fax: 05131 707- 277 wohngeld@garbsen.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Orașul Garbsen Departamentul de specialitate 32 – Servicii sociale și seniori Dept. 32.1 – Ajutor social general Rathausplatz 1 30823 Garbsen Tel.: 05131 707- 280 Fax: 05131 707- 277 soziale.dienste@garbsen. de
Casa pentru familie Niedersachsen- Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Casa pentru familie- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 555 30* (chestiuni personale) Luni - Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen- Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Casa pentru familie- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni - Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Biroul pentru familie și copii Gehrden Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden Tel.: 05108 6404- 420 Fax: 05108 6404-99420 familienservicebuero@ gehrden.de	Regiunea Hannover Echipa pentru întreține- re comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Gehrden Administrația orășeneas- că Primărie Camera 2.30 Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden Doamna Behnsen Tel.: 05108 6404 -432 Fax: 05108 6404 -99432 behnsen@gehrden.de Doamna Limburg Tel.: 05108 6404-436 Fax: 05108 6404-99436 Limburg@gehrden.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Orașul Gehrden Administrația locală Primăria Camera 2.25 // Etajul 2 Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden Doamna Lehmann Tel.: 05108 6404-431 Fax: 05108 6404-99431 lehmann@gehrden.de

Serviciu						
Orașul	SGB XII	SGB III	Venit social	Bafög	BAB	Beneficii parentale și Elterngeld Plus
	Capitala landului federal Hannover Hamburger Allee 25 30161 Hannover Tel.: 0511 168-42472 Fax: 0511 168-44103 50service@hannover-stadt.de	Agenția forțelor de muncă Hannover Adresa pentru vizitatori Brühlstr. 4 Hannover Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Hannover 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 0511 9191702 Pentru Cod poștal 30669 Agenția forțelor de muncă Langenhagen Adresa pentru vizitatori Straßburger Platz 25 Langenhagen Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Langenhagen 30689 Hannover	Centru locuri de muncă Freundallee Centrul pentru locuri de muncă are opt locații în capitala landului Hanovra. Locația de care aparțineți poate fi găsită aici: www.jobcenter-regionhannover.de/standorte	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale al capitalei landului federal Hannover Departamentul de specialitate Tineret și familie Ihmeplatz 5 Intrarea din Spinnereistraße 30449 Hannover Tel.: 0511 168 46262 elterngeld@Hannover-Stadt.de
Hannover						

Alocație	Supliment la alocație	Contribuție parentală	UVG	Bani pentru locuință	Tutele	AsylbLG
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Casa pentru familie- Niedersachsen- Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Casa pentru familie- Niedersachsen- Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Capitala landului federal Hannover Departamentul de specialitate Tineret și familie Economice Ajutor pentru tineret Ihmeplatz 5 30449 Hannover Intrarea: Spinnereistr. 3 Tel.: 0511 168-49900 Fax: 0511 168-40005 51.06@ hannover-stadt.de	Capitala landului federal Hannover Departamentul de specialitate Tineret și familie - Subvenție pentru întreținere Ihmeplatz 5 30449 Hannover Tel.: 0511 168 -42786 Fax: 0511 168 -40628 unterhaltsvorschuss@ Hannover-Stadt.de www.hannover.de/unter- haltsrecht-lhh > Subvenție pentru întreținere	Capitala landului federal Hannover Tutele Departamentul de specialitate Tineret și familie 30449 Hannover Tel.: 0511 168 -42786 Fax: 0511 168 -46763 51.1@Hannover-stadt.de www.hannover.de/unter- haltsrecht-lhh	Capitala landului federal Hannover Departamentul de speci- alitate pentru social Hamburger Allee 25 30161 Hannover Persoane de contact ca la SGBXII Tel.: 0511 168 -42472 Fax: 0511 168 -44328 50.1@hannover-stadt.de	

Serviciu						
Orașul	SGB XII	SGB III	Venit social	Bafög	BAB	Beneficii parentale și Elterngeld Plus
Hemmingen	Orașul Hemmingen Departamentul servicii sociale Rathausplatz 1 30966 Hemmingen Tel.: 0511 4103 163 soziales@stadthemmingen.de	Agenția forțelor de muncă Laatzen Adresa pentru vizitatori Würzburger Str. 8 A Laatzen Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Laatzen 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajatori)* Fax: 0511 820764277	Centru locuri de muncă Laatzen Senefelderstr. 15 30880 Laatzen www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/laatzen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Orașul Hemmingen Departamentul servicii sociale Rathausplatz 1 30966 Hemmingen Tel.: 0511 4103 274 soziales@stadthemmingen.de
Isernhagen	Comuna Isernhagen Oficiul pentru ordine și social Altwarmbüchen Bothfelder Straße 33 30916 Isernhagen Tel: 0511 6153-2510 Fax: 0511 6153-4800 soziales@isernhagen.de	Agenția forțelor de muncă Burgwedel Adresa pentru vizitatori Ehlbeek 2 Burgwedel Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Burgwedel 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4555500 (angajat)* Tel.: 0800 4555520 (angajatori)* Fax: 05139 9570258	Centru locuri de muncă Burgwedel Rathausplatz 3 30938 Burgwedel www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/burgwedel	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Comuna Isernhagen Bothfelder Straße 33 30916 Isernhagen Tel.: 0511 6153- 2512/-2513/-2516 Fax: 0511 6153 -4800
Laatzen	Orașul Laatzen Beneficii sociale Marktplatz 13 30880 Laatzen Tel: 0511 8205 5011/ 5012 Fax: 0511 8205 5097 TeamSozialeSicherung@laatzen.de	Agenția forțelor de muncă Laatzen Adresa pentru vizitatori Würzburger Str. 8 A Laatzen Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Laatzen 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajatori)* Fax: 0511 820764277	Centru locuri de muncă Laatzen Senefelderstr. 15 30880 Laatzen www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/laatzen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Laatzen Marktplatz 13 30880 Laatzen Tel.: 0511 8205 -5125/-5126 elterngeld@laatzen.de

Alocație	Supliment la alocație	Contribuție parentală	UVG	Bani pentru locuință	Tutele	AsylbLG
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Biroul pentru servicii pentru familii al ora- șului Hemmingen Göttinger Str. 63 30966 Hemmingen Tel.: 05101 584112 christina.walter@ stadthemmingen.de	Regiunea Hannover Echipa pentru întreți- nere comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Hemmingen Departamentul servicii sociale Rathausplatz 1 30966 Hemmingen Tel.: 0511 4103 274 soziales@stadthemmin- gen.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Orașul Hemmingen Departamentul servicii sociale Rathausplatz 1 30966 Hemmingen Tel.: 0511 4103- 260 Fax: 0511 4103-130 soziales@stadthemmin- gen.de
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic între orele 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic între orele 00.00-24.00	Comuna Isernhagen Bothfelder Straße 23 30916 Isernhagen Tel.: 0511 6153 -4022/ -4021/-4027 Fax: 0511 6153 -4800	Regiunea Hannover Echipa pentru întreți- nere comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Comuna Isernhagen Bothfelder Straße 33 30916 Isernhagen Tel.: 0511 6153 -2513/ -2514 Fax: 0511 6153 -4800	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Comuna Isernhagen Bothfelder Straße 33 30916 Isernhagen Tel.: 0511 6153- 2511 /-2518 Fax: 0511 6153 4800
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Orașul Laatzen Administrarea centrelor de zi Marktplatz 134 30880 Laatzen Echipa pentru grădinițe Doamna Barein Tel.: 0511 8205 5301 Grădiniță de zi: Doamna Szanwald Tel.: 0511 8205 5405	Orașul Laatzen, Ajutor pentru copii și tineret Marktplatz 13 30880 Laatzen Tel.: 0511 8205 5115/5126 unterhaltsvorschuss@ laatzen.de	Orașul Laatzen Marktplatz 13 30880 Laatzen Tel.: 0511 8205 5046/ -5047 Fax: 0511 8250 5097 Wohngeld@laatzen.de	Orașul Laatzen, Ajutor pentru copii și tineret Marktplatz 13 30880 Laatzen Doamna Sandra Möller Tel.: 0511 8205-5130 Doamna Regina Wenzlawski Tel.: 0511 8205-5131 beistandschaften@ laatzen.de	Orașul Laatzen Beneficii sociale Marktplatz 13 30880 Laatzen Tel.: 0511 8205-5025/- 5027 Fax: 0511 8205 5097

Serviciu						
Orașul	SGB XII	SGB III	Venit social	Bafög	BAB	Beneficii parentale și Elterngeld Plus
	Departamentul 50 - Social Orașul Langenhagen Departamentul II Departamentul de specialitate pentru social și bani de locuit Schützenstraße 2 30853 Langenhagen Tel.: 0511 7307 -0 Fax: 0511 7307 -9491 Doamna Schuricht Ajutor pentru întreținere Siguranța de bază AsylbLG A - BOQ + P - PN Tel: 0511 7307 -9313 Doamna Grude Ajutor de întreținere Siguranța de bază AsylbLG BOR - GAR + PO - PZ Tel: 0511 7307 -9334 Doamna Niemeyer-Parnitzke Ajutor de întreținere Siguranța de bază AsylbLG GAS - H + Q - REB Tel: 0511 7307 -9345 Doamna Stelzig-Uckert Ajutor pentru întreținere Siguranța de bază AsylbLG - K + REC - RIN Tel: 0511 7307 -9324 Doamna Fänder Ajutor de întreținere Siguranța de bază AsylbLG L - NAT + NAU - O Tel: 0511 7307 -9312 N.N. Ajutor de întreținere Siguranța de bază AsylbLG NAU - ROS Tel: 0511 7307 -9311 Domnul Soltys Ajutor pentru întreținere Siguranța de bază AsylbLG ROT - S + RIO - ROS Tel: 0511 7307 -9336 Doamna Nagel Ajutor de întreținere Siguranța de bază AsylbLG T - Z Tel: 0511 7307 -9325	Agenția forțelor de muncă Langenhagen Adresa pentru vizitatori Straßburger Platz 25 Langenhagen Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Langenhagen 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajatori)* Fax: 0511 9725951	Jobcenter Langenhagen Straßburger Platz 24-25 30853 Langenhagen www.jobcenter-region-hannover.de/s tandorte/langenhagen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Langenhagen Marktplatz 1 30853 Langenhagen elterngeld@langenhagen.de Fax: 0511 7307-9130 Doamna Boluda Doamna Lührs Tel.: 0511 7307 -9842 Doamna Kettle Tel.: 0511 7307 -9305

Alocație	Supliment la alocație	Contribuție parentală	UVG	Bani pentru locuință	Tutele	AsylbLG
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Departamentul Serviciu de asistență socială pentru copii și tineret Schützenstr. 2 Administrație, ajutor economic și grădinițe 30853 Langenhagen Tel.: 0511 7307-9749 Fax: 0511 7307-9738 Kita@langenhagen.de	Departamentul Serviciu de asistență socială pentru copii și tineret Marktplatz 1 30853 Langenhagen unterhaltsvorschuss@ langenhagen.de Fax: 0511 7307 -9130 Tel.: 0511 7307 -0	Orașul Langenhagen Departamentul de specialitate pentru social și bani de locuit Marktplatz 1 30853 Langenhagen Tel.: 0511 7307 -0/ -9302/ -9303/ -9306 și -9331	Orașul Langenhagen 51 – Tineret, familie, Social Marktplatz 1 30853 Langenhagen beistandschaften@ langenhagen.de Fax: 0511 7307 -9130 Doamna Kästler Tutele A - F Tel.: 0511 7307 -9841 Domnul Pothmann Tutele G - Ko Tel.: 0511 7307 -9837 Doamna Isgandar Tutele Kr – Ro Tel.: 0511 7307 -9838 Doamna Reitzig Tutele Ru - Z Tel.: 0511 7307 -9836	Departamentul 50 - Social Orașul Langenhagen Departamentul II Departamentul de specia- litate pentru social și bani de locuit Schützenstraße 2 30853 Langenhagen Tel.: 0511 7307 -0 Fax: 0511 7307 -9491 Doamna Schuricht Ajutor pentru întreținere Sigu- ranța de bază AsylbLG A-BOQ + P-PN Tel: 0511 7307 -9313 Doamna Grude Ajutor de întreținere Siguranța de bază AsylbLG BOR - GAR + PO-PZ Tel: 0511 7307 -9334 Doamna Niemeyer-Parnit- zke Ajutor de întreținere Siguranța de bază AsylbLG GAS - H + Q - REB Tel: 0511 7307 -9345 Doamna Stelzig-Uckert Ajutor pentru întreținere Si- guranța de bază AsylbLG I - K + REC - RIN Tel: 0511 7307 -9324 Doamna Fündler Ajutor de întreținere Siguranța de bază AsylbLG L - NAT + NAU - O Tel: 0511 7307 -9312 N.N. Ajutor de întreținere Siguranță de bază AsylbLG NAU - ROS Tel: 0511 7307 -9311 Domnul Soltys Ajutor pen- tru întreținere Siguranța de bază AsylbLG ROT – S + RIO - ROS Tel: 0511 7307 -9336 Doamna Nagel Ajutor de întreținere Siguranța de bază AsylbLG T - Z Tel: 0511 7307 -9325

Serviciu						
Orașul	SGB XII	SGB III	Venit social	Bafög	BAB	Beneficii parentale și Elterngeld Plus
Lehrte	Orașul Lehrte Serviciul social de specialitate Gartenstr. 5 soziales@lehrte.de Fax: 05132 505-3299	Agenția forțelor de muncă Lehrte Adresa pentru vizitatori Burgdorfer Str. 10a Lehrte Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Lehrte 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 05132 50643443	Centru locuri de muncă Lehrte Burgdorfer Straße 10a 31275 Lehrte www.jobcenter-regionhannover.de/standorte/lehrte	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Serviciul de specialitate pentru copii și tineret Rathausplatz 2 Domnul Goihl Tel.: 05132 505-3211 Fax: 05132 505-3219 elterngeld@lehrte.de Domnul Grimmelt Tel.: 05132 505-3212 elterngeld@lehrte.de
	Doamna Azmi Tel.: 05132 505 -3277					
	Domnul Schoppmeier Tel.: 05132 505-3278					
	Doamna Schulz Tel.: 05132 505-3274					
	Doamna Bauersfeld Tel.: 05132 505-3281					
	Doamna Kieselbach Tel.: 05132 505-3275					
	Doamna Bross Tel.: 05132 505-3279					
	Ajutor pentru îngrijirea în instituții Asistență ambulatorie pentru îngrijire Domnul Rothe Tel.: 05132 505-3283					
	Doamna Grethe Tel.: 05132 505-328					

Alocație	Supliment la alocație	Contribuție parentală	UVG	Bani pentru locuință	Tutele	AsylbLG
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic între orele 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic între orele 00.00-24.00	Orașul Lehrte Serviciul de specialitate asistență pentru copii Rathausplatz 2 Fax: 05132 505-3269 kita-verwaltung@ lehrte.de Orașul reședință: Domnul Gusky Tel.: 05132 505-3259 Doamna Ehlen Tel.: 05132 505-3257 Localități: Domnul Buchholz Tel.: 05132 505-3258 Domnul Neumann Tel.: 05132 505-3260	Orașul Lehrte Serviciul de specialitate pentru copii și tineret Rathausplatz 2 Doamna Grabowski Tel.: 05132 505-3213 unterhaltsvorschuss@ lehrte.de Doamna Spelsberg Tel.: 05132 505-3214 unterhaltsvorschuss@ lehrte.de Doamna Deutsch- Kettelhöhn Tel. 05132 505-3215 unterhaltsvorschuss@ lehrte.de Doamna Bachem Tel. 05132 505-3216 unterhaltsvorschuss@ lehrte.de	Orașul Lehrte Serviciul social de specialitate Gartenstr. 5 soziales@lehrte.de Fax: 05132 505-3299 Doamna Ehlers Tel.: 05132 505-3271 Domnul Rattey-Klinke Tel.: 05132 505-3272 Doamna Schustereit Tel.: 05132 505-3273	Orașul Lehrte Serviciul de specialitate pentru copii și tineret Rathausplatz 2 Doamna Pichl Tel.: 05132 505-3208 Fax: 05132 505-3219 beistandschaft@lehrte.de	Orașul Lehrte Domeniul de specialitate servicii sociale Gartenstr. 5 soziales@lehrte.de Fax: 05132 505-3299 Doamna Azmi Tel.: 05132 505 -3277 Domnul Schoppmeier Tel.: 05132 505-3278 Doamna Schulz Tel.: 05132 505-3274

Serviciu						
Orașul	SGB XII	SGB III	Venit social	Bafög	BAB	Beneficii parentale și Elterngeld Plus
	Neustadt					
	Orașul Neustadt a. Rbge. Departamentul de specialitate pentru social Adresa poștală: Nienburger Str. 31 31535 Neustadt a. Rbge. Clădirea: Theresenstr.4 Tel.: 05032/84-262 Fax: 05032/84-334 sozialhilfe@neustadt-a-rbge.de	Agenția forțelor de muncă Neustadt am Rübenberge Adresa pentru vizitatori Ernst-Abbe-Ring 23 Neustadt Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Neustadt am Rübenberge 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 05032 9800166	Centru locuri de muncă Neustadt Ernst-Abbe-Ring 23 31535 Neustadt www.jobcenter-region-hannover.de/sta	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Neustadt Rbge. Theresenstraße 4 31535 Neustadt a. Rbge. Mail: elterngeld@neustadt-a-rbge.de Tel.: 05032 84 -0 / -242 / -244 / -225 / -260 Fax: 05032 84 -334
	Domeniul social Rathausplatz 1, 30982 Pattensen; Adresa poștală: CP 101063, 30975 Pattensen Doamna Beier mbeier@pattensen.de Tel.: 05101-1001-8330 Birgit Exner exner@pattensen.de, 05101-1001-8331 Sven Schünemann, schuenemann@pattensen.de, 05101-1001-8332	Agenția forțelor de muncă Laatzen Adresa pentru vizitatori Würzburger Str. 8 A Laatzen Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Laatzen 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 0511 820764277	Centru locuri de muncă Laatzen Senefelderstr. 15 30880 Laatzen www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/laatzen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Pattensen Rathausplatz 1 30982 Pattensen Nicole Karnath karnath@pattensen.de Tel.: 05101 1001-337 Fax: 05101 1001-8337
	Pattensen					

Alocație	Supliment la alocație	Contribuție parentală	UVG	Bani pentru locuință	Tutele	AsylbLG
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Orașul Neus- tadt a. Rbge. Departamentul de specialitate Copii și familii Theresenstr.4 31535 Neustadt a. Rbge. Tel.: 05032 84 -304	Regiunea Hannover Echipa pentru întreți- nere comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Neustadt a. Rbge. Theresenstraße 4 31535 Neustadt a. Rbge. Tel.: 05032 84 -0 / -242 / -244 / -225 / -260 Fax.: 05032 84 -334 Wohngeld@ neustadt-a-rbge.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, Tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Orașul Neustadt a. Rbge. Departamentul de specialitate pentru social Adresa poștală: Nienburger Str. 31 31535 Neustadt a. Rbge. Clădirea: Theresenstr.4 Tel.: 05032 84 -295 Fax: 05032 84 -334 asyl@neustadt-a-rbge.de
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Orașul Pattensen Rathausplatz 1 30982 Pattensen Doamna Kowalzik kowalzik@pattensen.de Tel: 05101 1001-363 Fax: 05101 1001-8363	Regiunea Hannover Echipa pentru întreți- nere comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Pattensen Rathausplatz 1 30982 Pattensen Doamna Dettmer dettmer@pattensen.de Tel: 05101 1001-335 Fax: 05101 1001-8335	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Domeniul social Rathausplatz 1, 30982 Pattensen Doamna Beier mbeier@pattensen.de Tel.: 05101-1001-8330 Birgit Exner exner@pattensen.de, 05101-1001-8331 Sven Schünemann, schuenemann@patten- sen.de, 05101-1001-8332 Anja Klocke klocke@pattensen.de Tel.: 051010 1001 -339

Serviciu						Beneficii parentale și Elterngeld Plus
Orașul	SGB XII	SGB III	Venit social	Bafög	BAB	
Ronneberg	Adresa pentru vizitatori Hansastraße 38 Clădirea: Primăria 2 30952 Ronnenberg	Agenția forțelor de muncă Hannover Adresa pentru vizitatori Brühlstr. 4 Hannover Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Hannover 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 0511 9191702	Locație centru pentru locuri de muncă Ronnenberg Saturnstr. 8 30952 Ronnenberg http://www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/ronnenberg	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Ronnenberg Hansastraße 38 30952 Ronnenberg Tel.: 0511 4600 -0 soziales@ronnenberg.de
	Adresa poștală Orașul Ronnenberg Echipa social Hansastraße 38 30952 Ronnenberg Contact Tel.: 0511/4600-0 Fax.: 0511/4600-202 soziales@ronnenberg.de					
Seelze	Orașul Seelze Departamentul 22.2 - echipa de servicii sociale 22.21 - servicii pentru asigurarea subzistenței Rathausplatz 1 30926 Seelze Sevda Ediz D, P, Sd-Sz, X Tel.: 05137 828-308 Sevda.Ediz@stadt-seelze.de Lorin Bektas E, F, R, Sa-Sc, Z Tel.: 05137 828-305 Lorin.Bektas@stadt-seelze.de Nicole Masannek B, J,L,Y Tel.: 05137 828-318 Nicole.Masannek@stadt-seelze.de Elke Reckemeier M, O, W Tel.: 05137 828-304 sElke.Reckemeier@stadt-seelze.de Sonja Turetzek G, H, Q Tel.: 05137 828-149 Sonja.Turetzek@stadt-seelze.de Lisa Bockelmann A,I, K, U, V Tel.: 05137 828-334 Lisa.Bockelmann@stadt-seelze.de Christin Larsen A (fără AI), I, N, T Tel.: 05137 828-363 Christin.Larsen@stadt-seelze.de Sina Stucke C Tel.: 05137 828-346 Sina.Stucke@stadt-seelze.de	Agenția forțelor de muncă Hannover Adresa pentru vizitatori Brühlstr. 4 Hannover Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Hannover 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 0511 9191702	Centru locuri de muncă Seelze Schillerstraße 13 30926 Seelze www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/seelze	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Orașul Seelze Departamentul 22.2 - servicii Servicii sociale Rathausplatz 1 30926 Seelze Yesim Demirkutlu A-F, Y Tel.: 05137 828-319 Yesim.Demirkutlu@stadt-seelze.de Marina Rajovic G-K, W Tel.: 05137 828-234 Marina.Rajovic@stadt-seelze.de Claudia Bartz L-Q, Z Tel.: 05137 828-326 Claudia.Bartz@stadt-seelze.de Raffaele Vitiello R-V, X Tel.: 05137 828-319 Raffaele.Vitiello@stadt-seelze.de

Alocație	Supliment la alocație	Contribuție parentală	UVG	Bani pentru locuință	Tutele	AsylbLG
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Orașul Ronnenberg Departamentul de speci- alitate 2, Educație, tineret și social Echipa pentru asistență copii Hansastraße 38 30952 Ronnenberg kita-gebuehren@ronnen- berg.de	Regiunea Hannover Echipa pentru între- ținere comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Ronnenberg Hansastraße38 30952 Ronnenberg Tel.: 0511 4600-0 Social@ ronnenberg.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Orașul Ronnenberg Echipa pentru ajutor sociale Hansastraße 38 30952 Ronnenberg Tel.: 0511 4600 -0 Mail: soziales@ronnen- berg.de
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Orașul Seelze, Economice Ajutor pentru tineret Rathausplatz 1 30926 Seelze Tel: 105137 828218, Domnul Schellenberg Eugen.Schellenberg@ stadt-seelze.de.	Regiunea Hannover Echipa pentru întreți- nere comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Seelze Dept. 22.2 – Servicii sociale Rathausplatz 1 30926 Seelze Yesim Demirkutlu A-F, Y Tel.: 05137 828-319 Yesim.Demirkutlu@ stadt-seelze.de Marina Rajovic G-K, W Tel.: 05137 828-234 Marina.Rajovic@ stadt-seelze.de Claudia Bartz L-Q, Z Tel.: 05137 828-326 Claudia.Bartz@ stadt-seelze.de Raffaele Vitiello R-V, X Tel.: 05137 828-319 Raffaele.Vitiello@ stadt-seelze.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, Tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Orașul Seelze Dept. 22.2 – Servicii sociale Rathausplatz 1 30926 Seelze Sevda Ediz D, P, Sd-Sz, X Tel.: 05137 828-308 Sevda.Ediz@stadt-seelze.de Lorin Bektas E, F, R, Sa-Sc, Z Tel.: 05137 828-305 Lorin.Bektas@stadtseelze.de Nicole Masannek B, J,L,Y Tel.: 05137 828-318 Nicole.Masannek@stadt. seelze.de Elke Reckemeier M, O, W Tel.: 05137 828-304 Elke.Reckemeier@ stadt-seelze.de Sonja Turetzek G, H, Q Tel.: 05137 828-149 Sonja.Turetzek@ stadt-seelze.de Lisa Bockelmann AI, K, U, V Tel.: 05137 828-334 Lisa.Bockelmann@s tadt-seelze.de Christin Larsen A (fără AI), I, N, T Tel.: 05137 828-363 Christin.Larsen@ stadt-seelze.de Sina Stucke C Tel.: 05137 828-346 Sina.Stucke@stadt-see

Serviciu	SGB XII	SGB III	Venit social	Bafög	BAB	Beneficii parentale și Elterngeld Plus
Orașul Sehnde	Orașul Sehnde Departamentul de specialitate pentru social Nordstraße 21 31319 Sehnde Simone Schisanowski Tel.: 05138 707-233 2.1Leitung@sehnde.de	Agencia forțelor de muncă Lehrte Adresa pentru vizitatori Burgdorfer Str. 10a Lehrte Adresa poștală Agencia forțelor de muncă Lehrte 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajat)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)*	Jobcenter Lehrte Burgdorfer Straße 10A 31275 Lehrte www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/lehrte	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Orașul Sehnde Nordstraße 21 31319 Sehnde Carmen Barhus Tel.: 05138 707-229 carmen.barhus@sehnde.de
Springe	Orașul Springe Primăria Auf dem Burghof 1, 31832 Springe Venit minim individual garantat persoanelor în vârstă și persoanelor ale căror venituri au scăzut A – D Tel.: 05041 73-212 Fax: 05041 73-9212 E – J Tel.: 05041 73-217 Fax: 05041 73-9217 K – M Tel. 05041 73-210 Fax: 05041 73-9210 N – R Tel.: 05041 73-274 Fax: 05041 73-9274 S – Z Tel: 05041 73-216 Fax: 05041 73-9216 soziales@springe.de	Agencia forțelor de muncă Springe Adresa pentru vizitatori Fünfhausenstr. 6 Springe Adresa poștală Agencia forțelor de muncă Springe 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 05041 943177	Jobcenter Springe Fünfhausenstraße 6 31832 Springe www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/springe	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Springe Auf dem Burghof 1 31832 Springe Tel.: 05041 73 -218 soziales@springe.de
Uetze	Comuna Uetze Echipa pentru ajutor sociale Primăria Marktstr. 9, 31311 Uetze Siguranța de bază pe motiv de vârstă și la reducerea programului de muncă, ajutor de întreținere Tel.: 05173 970 /-063 /-058 grundsicherung@uetze.de	Agencia forțelor de muncă Burgdorf Adresa pentru vizitatori Wundramweg 7 Burgdorf Adresa poștală Agencia forțelor de muncă Burgdorf 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4555500 (angajat)* Tel.: 08004555520 (angajator)* Fax: 05136 8997358	Jobcenter Burgdorf Wundramweg 7 31303 Burgdorf www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/burgdorf	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Comuna Uetze Marktstraße 9 31311 Uetze Tel.: 05173 970/- 053/-060 Fax.: 05173 970 -097 elterngeld@uetze.de

Alocație	Supliment la alocație	Contribuție parentală	UVG	Bani pentru locuință	Tutele	AsylbLG
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Tel.: 0800 45555-30, 0800 45555-33 (termen de plată) ** Fax: 05141 961179 Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de	Casa pentru familie Hannover Brühlstraße 4 30169 Hannover Tel.: 0800 45555-30 Lu, Ma, Jo, Vi 08:00 - 12:30 casa pentru familie- hannover@ arbeitsagentur.de	Orașul Sehnde Serviciul de specialitate asistență pentru copii și activități pentru tineret Nordstraße 21 31319 Sehnde Gabriele Goroncy-Salié Tel.: 05138 707-238 gabriele.goroncy-salie@ sehnde.de	Regiunea Hannover Echipa pentru subvenții de întreținere Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616-22028 Fax: 0511 616-1124001 uvg@region- hannover.de	Orașul Sehnde Serviciul social de specialitate Primăria, camera 101 Nordstraße 21 31319 Sehnde Doamna Anette Asche Tel. 05138 707232 anette.asche	Echipa pentru ajutor, îngrijire, Tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel: 0511 616-21222, Fax: 0511 616-1124113 beistaende@ region-hannover.de	Orașul Sehnde Departamentul de specialitate pentru social Nordstraße 21 31319 Sehnde Simone Schisanowski Tel.: 05138 707-233 2.1Leitung@sehnde.de
Alocație și supliment la alocație: Casa pentru familie Hildesheim Bahnhofsallee 15 31134 Hildesheim Casa pentru familie- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Alocație și supliment la alocație: Casa pentru familie Hildesheim Bahnhofsallee 15 31134 Hildesheim Casa pentru familie- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Biroul pentru familie Springe Locația: Weiße Schule Schulstraße 1 31832 Springe familienbuero@ springe.de Tel.: 05041 73 /-355 /-352	Regiunea Hannover Echipa pentru întreținere comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Springe Primăria Auf dem Burghof 1 31832 Springe Ajutor pentru locuință A-M Camera 34 Tel.: 05041 73 -234 Fax: 05041 73 -9234 Ajutor pentru locuință N-Z Camera 35 Tel.: 05041 73 -235 Fax: 05041 73 -9235 soziales@springe.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Doamna Leimbach Tel.: 05041 73 -276 Domnul Wiedenbeck Tel.: 05041 73 -286
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (termene de plată) zilnic între orele 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (termene de plată) zilnic între orele 00.00-24.00	Biroul pentru familie Comuna Uetze Marktstraße 9 31311 Uetze Tel.: 05173 970 -00 familienbuero@ uetze.de	Regiunea Hannover Echipa pentru întreținere comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Bani pentru locuință Comuna Uetze Marktstr. 9 31311 Uetze Tel.: 05173 970 -062 wohngeld@uetze.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Comuna Uetze Echipa pentru ajutor sociale Primăria Marktstr. 9 31311 Uetze Solicitanții de azil Legea beneficiilor Tel.: 05173 970 061 E-Mail: asyl@uetze.de

Serviciu						Beneficii parentale și Elterngeld Plus
Orașul	SGB XII	SGB III	Venit social	Bafög	BAB	
Wedemark	Echipa social Primăria, Camera E.09 + E.25a A-F Tel.: 05130 581-238 G- M, O Tel.: 05130 581-326 N, P-Z Tel.: 05130 581-208 Sozialhilfe@Wedemark.de	Agenția forțelor de muncă Burgwedel Adresa pentru vizitatori Ehlbeek 2 Burgwedel Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Burgwedel 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajat)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 05139 9570258	Locație centru pentru locuri de muncă Langenhagen Brüsseler Straße 10 30853 Langenhagen www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/langenhagen	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Echipa social Primăria, camera E.27 Fritz-Sennheiser-Platz 1 30900 Wedemark Tel: 05130/581-211 Fax 05130/581-11-211 Tel: 05130/581-279 Fax 05130/581-11-279 Elterngeld@Wedemark.de
Wennigsen	Comuna Wennigsen (Deister) Hauptstraße 1-2 30974 Wennigsen (Deister) Doamna K. Meissler Tel.: 05103 7007-76 Fax: 05103 7007-9576 soziales@wennigsen.de	Agenția forțelor de muncă Barsinghausen Adresa pentru vizitatori Deisterplatz 2 Barsinghausen Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Barsinghausen 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajați)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 05105 525377	Jobcenter Barsinghausen Berliner Straße 11 30890 Barsinghausen www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/barsinghause	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Comuna Wennigsen Hauptstraße 1-2 30974 Wennigsen Doamna Sprey Tel.: 05103 7007-74 n.sprey@wennigsen.de
Wunstorf	Wunstorf Primărie clădirea D Zimmer D323 Südstr. 31515 Wunstorf Frau Stoepper (A-E) Tel.: 05031 101 - 334 Domnul Brand (F-K) Tel.: 05031 101 - 244 Domnul Nikolai (L-Z) Tel.: 05031 101 – 462 E-Mail: Soziale. Dienste@Wunstorf.de Fax: 05031 101 -282	Agenția forțelor de muncă Wunstorf Adresa pentru vizitatori Gerhart-Hauptmann-Str. 12-14 Wunstorf Adresa poștală Agenția forțelor de muncă Wunstorf 30689 Hannover Contact Tel.: 0800 4 5555 00 (angajat)* Tel.: 0800 4 5555 20 (angajator)* Fax: 05031 95006616	Jobcenter Wunstorf In den Eilern 9 31515 Wunstorf www.jobcenter-region-hannover.de/standorte/wunstorf	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner.arbeitsagentur.de	Biroul pentru beneficii parentale Orașul Wunstorf Südstraße 1 Camera D228/D229 31515 Wunstorf Tel.: 05031 101-248/-310 Fax: 05031 101 30 310 Elterngeld@wunstorf.de

Alocație	Supliment la alocație	Contribuție parentală	UVG	Bani pentru locuință	Tutele	AsylbLG
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic între orele 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen 29217 Celle Adresa pentru vizitatori Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@ arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic între orele 00.00-24.00	Biroul pentru familie și copii Wedemark Fritz-Sennheiser-Platz 1 30900 Wedemark Tel.: 05130 581293 kinderbetreuung@ wedemark.de	Regiunea Hannover Echipa pentru întrețineri comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Echipa social Primăria, camera E.30 Fritz-Sennheiser-Platz 1 30900 Wedemark Tel: 05130/581-257 Fax 05130/581-11-257 Tel: 05130/581-339 Fax 05130/581-11-339 Tel.: 05130 581-463 Wohngeld@Wedemark.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, Tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Echipa social Primăria, camera E.36 Fritz-Sennheiser-Platz 1 30900 Wedemark Tel: 05130/581-258 Fax: 05130/581-11-258 Tel: 05130/581-295 Fax: 05130/581-11-295 Asyl@Wedemark.de
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 919 2000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4555530* (chestiuni personale) Luni Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4555533* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Copii și Biroul pentru servicii pentru familii Wenngissen Hauptstraße 1-2 30974 Wenngissen Doamna Spiwek Tel.: 05103 7007 -44 m.spiwek@ wenngissen.de	Regiunea Hannover Echipa pentru întrețineri comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Bani pentru locuință Comuna Wenngissen (Deister) Doamna Zurek Tel.: 05103 700751 zurek@wenngissen.de	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, Tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Comuna Wenngissen Hauptstraße 1-2 30974 Wenngissen (Deister) Doamna Schubert Tel.: 05103 7007-79 Fax: 05103 7007-9579 s.schubert@wenngissen. de
Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Casa pentru familie Niedersachsen-Bremen Locația Hannover Adresa pentru vizitatori Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover Fax: 0511 9192000 Familienkasse- Niedersachsen-Bremen @arbeitsagentur.de Tel.: 0800 4 5555 30* (chestiuni personale) Luni-Vineri 08.00-18.00 Tel.: 0800 4 5555 33* (termene de plată) zilnic 00.00-24.00	Biroul de servicii pentru familie Orașul Wunstorf Primăria, clădirea C Südstr. 1 31515 Wunstorf Camera C223 Tel.: 05031 101 – 356 Fax: 05031 101 – 439 familienservicebuero@ wunstorf.de	Regiunea Hannover Echipa pentru întrețineri comisie Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -22028 Fax: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de	Orașul Wunstorf Primărie clădirea D Südstraße 1 31515 Wunstorf Tel.: 05031 101 -258/ -425/-455 Fax: 05031 101313 wohngeld@wunstorf.de Doamna Wagner (A – E) Tel.: 05031 101- 455 Doamna Wloka (F – N) Tel.: 05031 101- 425 Doamna Brand (M – Z) Tel.: 05031 101- 258	Regiunea Hannover Echipa pentru ajutor, îngrijire, tutele Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover Tel.: 0511 616 -21222 Fax: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de	Orașul Wunstorf Primăria, clădirea D Südstr. 1 31515 Wunstorf Camera D323 Doamna Stoepper (A-E) Tel.: 05031 101-334 Domnul Brand (F-K) Tel.: 05031 101 - 244 Domnul Nikolai (L-Z) Tel.: 05031 101 – 462 Soziale.Dienste@ wunstorf.de Fax: 05031 101-282



Region Hannover



Caseta redacțională

Președintele regiunii

Regiunea Hannover

Departamentul de specialitate pentru tineret

Centrul de coordonare asistență timpurie - Oportunități timpurii

Hildesheimer Str. 18 | 30169 Hannover

Telefon: 0511 616 21258 | Telefax: 0511 616 23299

livia.taudien@region-hannover.de

În cooperare cu Biroul de coordonare a integrării și reprezentantul pentru persoanele cu dizabilități din regiunea Hanovra.

Fotografii

MaFiFo - stock.adobe.com (S.4), Chinnapong - stock.adobe.com (S.5), studio v-zwoelf - stock.adobe.com (S.6) volodyar - stock.adobe.com (S.7 unten), magele-picture - stock.adobe.com (S.7 oben), jakkapan - stock.adobe.com (S.8), grafikplusfoto - stock.adobe.com (S.10 unten), Kitty - stock.adobe.com (S.10 oben), anyaberkut - stock.adobe.com (S.11), amelaxa - stock.adobe.com (S.12), Coloures-Pic - stock.adobe.com (S.13), katyspichal - stock.adobe.com (S.14), PhotographyByMK - stock.adobe.com (S.15), Jenny Sturm - stock.adobe.com (S.16), tinadefortunata (S.19), mhp - stock.adobe.com (S.20), Norman01 - stock.adobe.com (S.21), Illustrationen Titel: zolotons - stock.adobe.com, soleilc1 - stock.adobe.com

Layout și imprimare

Regiunea Hannover, echipa pentru service media

imprimată pe hârtie 100 reciclată

Versiunea

Noiembrie 2023